

HDMI™-Signal-Quad-Splitter

Quad Splitter for HDMI™ Signals



HDMQS-1044K

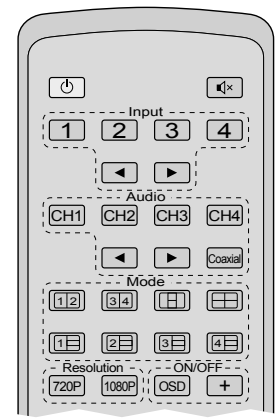
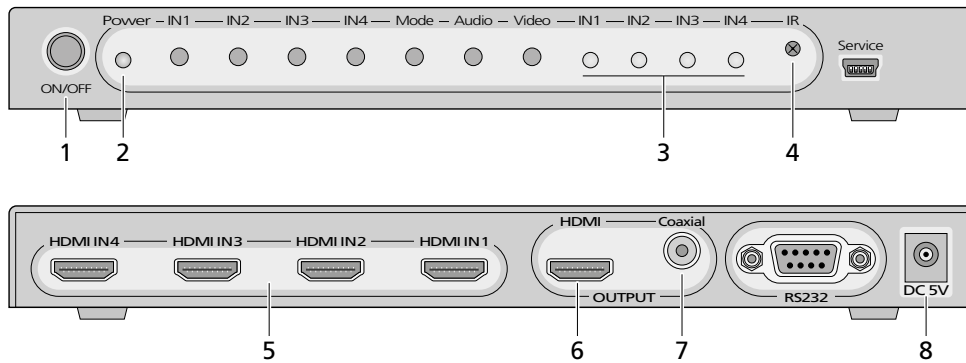
Bestell-Nr. • Order No. 06.9350



BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL

MODE D'EMPLOI



HDMI™-Signal-Quad-Splitter

Diese Anleitung richtet sich an Benutzer ohne besondere Fachkenntnisse. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

1 Sicherheitshinweise

Die Geräte (Signal-Quad-Splitter und Netzgerät) entsprechen allen relevanten Richtlinien der EU und tragen deshalb das CE-Zeichen.

WARNUNG Das Netzgerät wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe daran vor. Durch unsachgemäßes Vorgehen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

- Die Geräte sind nur zur Verwendung im Innenbereich geeignet. Schützen Sie sie vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40 °C.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, z. B. Trinkgläser, auf die Geräte.
- Die im Signal-Quad-Splitter entstehende Wärme muss durch die Lüftungsöffnungen abgegeben werden; decken Sie sie nicht ab.
- Ziehen Sie das Netzgerät sofort aus der Steckdose:
 - wenn sichtbare Schäden am Netzgerät oder am Signal-Quad-Splitter vorhanden sind,
 - wenn nach einem Sturz oder Ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
 - wenn Funktionsstörungen auftreten.
 Lassen Sie die Geräte in jedem Fall in einer Fachwerkstatt reparieren.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch, auf keinen Fall Chemikalien oder Wasser.
- Werden die Geräte zweckentfremdet, nicht richtig angeschlossen, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Garantie für die Geräte und keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden übernommen werden.

Sollen die Geräte endgültig aus dem Betrieb genommen werden, übergeben Sie sie zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb.

2 Einsatzmöglichkeiten

Mit diesem Quad-Splitter lassen sich gleichzeitig die Signale von vier verschiedene Videoquellen (z. B. Überwachungskamera, DVD-Spieler, Laptop, Sat-Tuner etc.) mit einer Bildauflösung bis „4K Ultra HD“ auf einem Anzeigegerät (Monitor, Fernsehgerät, Projektor) darstellen.

3 Inbetriebnahme

1) Die **Fernbedienung** wird mit einer 3-V-Knopfzelle vom Typ CR2025 betrieben. Ist bei Auslieferung bereits eine Batterie eingesetzt, die Isolierfolie (zum Schutz vor Entladung) aus dem Batteriehalter herausziehen. Die Fernbedienung ist dann funktionsbereit. Beim Drücken einer Taste die Fernbedienung immer auf den IR-Sensor (4) richten. Dabei muss Sichtverbindung zwischen Sensor und Fernbedienung bestehen.

Zum Einsetzen/Wechseln der Batterie auf der Rückseite den Batteriehalter herausziehen und die Batterie mit dem Pluspol nach oben zeigend einsetzen. Bei längerem Nichtgebrauch die Batterie herausnehmen, damit die Fernbedienung bei einem eventuellen Auslaufen der Batterie nicht beschädigt wird.

Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden. Geben Sie sie zur umweltgerechten Entsorgung nur in den Sondermüll (z. B. Sammelbehälter im Einzelhandel).

2) Die **Signalquellen** an die Buchsen HDMI IN (5) anschließen und das **Anzeigegerät** an die Buchse HDMI OUTPUT (6). Das Tonsignal des gewählten Eingangs kann von der Buchse

Coaxial OUTPUT (7) zu einer Audioanlage oder Aktivbox geleitet werden, wenn das Anzeigegerät keinen Lautsprecher hat oder eine bessere Tonqualität gewünscht wird.

3) Das beiliegende **Netzgerät** an die Buchse DC 5V (8) anschließen und in eine Steckdose (230 V/50 Hz) stecken.

Hinweis: Die Buchsen „Service“ und „RS232“ sind bei diesem Gerät ohne Funktion.

4 Bedienung

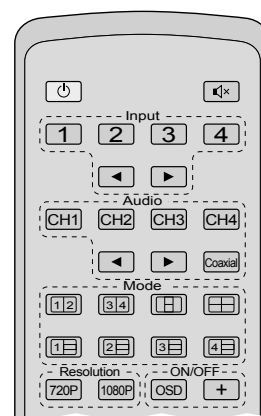
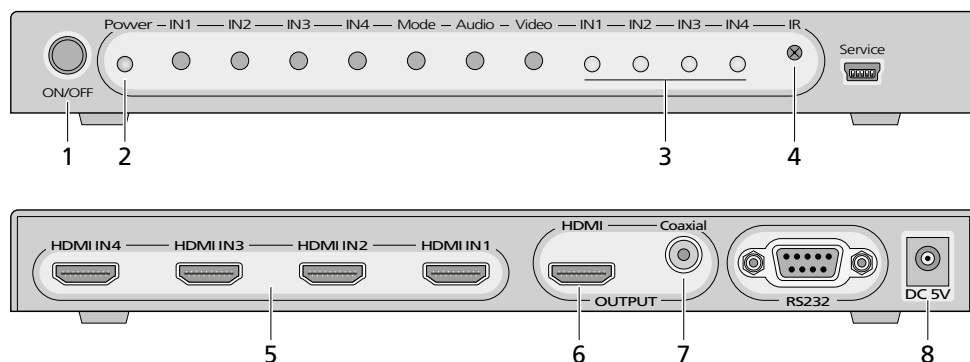
Den Quad-Splitter mit der Taste ON/OFF (1) einschalten. Die LED Power (2) und die LEDs IN1–4 (3) der angewählten Eingänge leuchten. Die Bedienmöglichkeiten sind unten in der Tabelle aufgeführt.

Nach dem Betrieb den Quad-Splitter ausschalten. Wird er längere Zeit nicht gebraucht, das Netzgerät aus der Steckdose ziehen. Es verbraucht auch bei ausgeschaltetem Quad-Splitter stets einen geringen Strom.

5 Technische Daten

- maximale Signalauflösung: . UHD (4K), unterstützt HDR
 - Anzahl der Eingänge: 4
 - Anschlüsse: HDMI-Buchsen, Typ A
 - Stromversorgung: über beiliegendes Netzgerät an 230 V/50 Hz
 - Einsatztemperatur: 0–40 °C
 - Abmessungen (B x H x T): . 220 x 23 x 87 mm
 - Gewicht: 443 g
- Änderungen vorbehalten.

Taste		Funktion
auf der Fernbedienung ↓		
am Gerät ↓		
IN1, IN2, IN3, IN4	x	Vollbilddarstellung des Eingangssignals IN1, IN2, IN3 oder IN4
1, 2, 3, 4	x	
Input ◀ ▶	x	Umschalten auf das Signal des vorherigen/nächsten Eingangs
Mode	x	Auswahl einer von drei Mehrfachbilddarstellungen: (*Zur Auswahl der Quelle für das Hauptbild, erst mit den Tasten IN1...IN4 den Eingang wählen, dann mit der Taste Mode das Mehrfachbild.)
	x	Auswahl einer der verschiedenen Mehrfachbilddarstellungen
Audio	x	Auswahl des Eingangs, dessen Ton wiedergegeben werden soll (Die Tonwiedergabe wird durch das Symbol angezeigt.)
CH1, CH2, CH3, CH4 ◀ ▶	x	
Video	x	Bildschirmauflösung zwischen 720 und 1080 Pixeln wählen
720P 1080P	x	
OSD / +	x	Bildkennzeichnung/Bildunterteilungslinien ein- oder ausblenden
◀x	x	Ton ein- oder ausschalten
⏻	x	Gerät auf Bereitschaft oder Betrieb schalten
Coaxial	x	Tonsignal von der Buchse Coaxial (7) ein- oder ausschalten



Répartiteur quad de signal HDMI™

Cette notice s'adresse aux utilisateurs sans connaissances techniques particulières. Veuillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

1 Conseils de sécurité

Les appareils (répartiteur et bloc secteur) répondent à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et portent donc le symbole **CE**.

AVERTISSEMENT Le bloc secteur est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil. Risque de décharge électrique.

- Les appareils ne sont conçus que pour une utilisation en intérieur. Protégez-les de tout type de projections d'eau, des éclaboussures et d'une humidité élevée de l'air. La plage de température de fonctionnement autorisée est de 0–40°C.
- En aucun cas, vous ne devez poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil.
- La chaleur dégagée dans le répartiteur doit être évacuée par les ouïes de ventilation ; elles ne doivent en aucun cas être obturées.
- Débranchez le bloc secteur immédiatement lorsque :
 1. des dommages visibles apparaissent sur le bloc secteur ou le répartiteur,
 2. après une chute ou un cas similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil,
 3. des dysfonctionnements apparaissent.
 Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.

- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultants si les appareils sont utilisés dans un but autre que celui pour lequel ils ont été conçus, s'ils ne sont pas correctement branchés ou utilisés ou s'ils ne sont pas réparés par un technicien habilité ; en outre, la garantie deviendrait caduque.

Lorsque les appareils sont définitivement retirés du service, vous devez les déposer dans une usine de recyclage adaptée pour contribuer à leur élimination non polluante.



2 Possibilités d'utilisation

Avec ce répartiteur quad, il est possible d'afficher simultanément les signaux de quatre sources vidéo différentes (par exemple caméra de surveillance, lecteur DVD, ordinateur portable, tuner Sat...) avec une résolution d'image jusqu'à «4K Ultra HD» sur un appareil de visualisation (moniteur, téléviseur, projecteur).

3 Fonctionnement

- 1) La **télécommande** fonctionne avec une pile bouton 3V de type CR2025. Si la télécommande est livrée avec une batterie installée, retirez la feuille d'isolation (pour protéger la batterie de toute décharge) du support de batterie. La télécommande est alors prête à fonctionner. Lorsque vous appuyez sur une touche de la télécommande, orientez toujours la télécommande vers le capteur IR (4). Il ne doit pas y avoir d'obstacle entre le capteur et la télécommande.
 Pour insérer/remplacer la batterie, retirez sur la face arrière le support de batterie, insérez la batterie, pôle plus vers le haut. En cas de non utilisation prolongée, retirez la batterie de la télécommande, elle pourrait couler et endommager la télécommande.

Les batteries ne doivent pas être jetées dans la poubelle domestique. Vous devez les déposer dans un container spécifique ou les ramener chez votre revendeur.

- 2) Reliez les **sources de signal** aux prises HDMI IN (5) et l'**appareil de visualisation** à la prise HDMI OUT (6). Le signal audio de l'entrée

sélectionnée peut être dirigé de la prise Coaxial OUPPUT (7) vers une installation audio ou une enceinte active si l'appareil de visualisation n'a pas de haut-parleur ou si vous souhaitez une meilleure qualité audio.

- 3) Reliez le **bloc secteur** livré à la prise DC 5 V (8) et à une prise secteur 230 V/50 Hz.

Remarque : les prises «Service» et «RS232» n'ont pas de fonction sur cet appareil.

4 Utilisation

Allumez le répartiteur quad avec la touche ON/OFF (1). La LED Power (2) et les LEDs IN1–4 (3) des entrées sélectionnées brillent. Le tableau ci-dessous présente les possibilités d'utilisation.

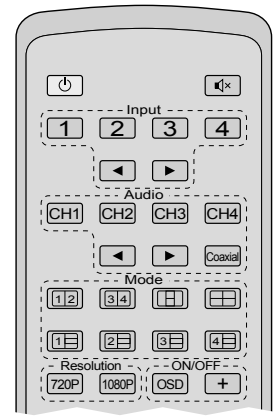
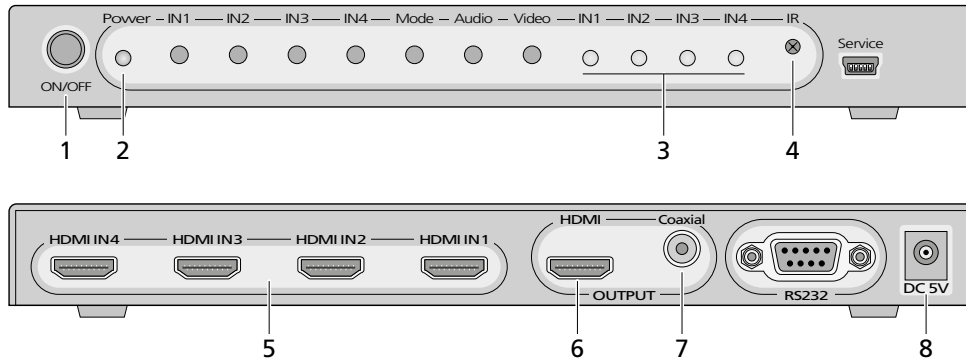
Après le fonctionnement, éteignez le répartiteur. En cas de non utilisation prolongée du répartiteur, débranchez le bloc secteur. Même si le répartiteur est éteint, le bloc secteur a une faible consommation.

5 Caractéristiques techniques

- Résolution maximale de signal :UHD (4k), accepte HDR
- Nombre d'entrées : 4
- Branchements : prises HDMI, type A
- Alimentation : via bloc secteur livré relié à 230 V/50 Hz
- Température fonc. : 0–40°C
- Dimensions (l x h x p) : ... 220 x 23 x 87 mm
- Poids : 443 g

Tout droit de modification réservé.

Touche	Fonction
sur la télécommande ↓	
sur l'appareil ↓	
IN1, IN2, IN3, IN4	x Affichage plein écran du signal d'entrée IN1, IN2, IN3 ou IN4
1, 2, 3, 4	x
Input ◀ ▶	x Commutation sur le signal de l'entrée précédente/suivante
Mode	x Sélection d'un des trois affichages multiples : (*Pour sélectionner la source pour l'image principale, sélectionnez tout d'abord l'entrée avec les touches IN1...IN4 puis l'image multiple avec la touche Mode).
	x Sélection d'un des affichages multiples
Audio	x
CH1, CH2, CH3, CH4	x Sélection de l'entrée dont le son doit être restitué (La lecture audio est indiquée par le symbole ♪.)
Video	x
720P 1080P	x Sélection de la résolution écran entre 720 et 1080 pixels
OSD / +	x Affichage ou pas du nom d'entrée/lignes de séparation
◀x	x Activation/désactivation du son
⏻	x Commutation de l'appareil sur veille ou fonctionnement
Coaxial	x Activation/désactivation du signal audio de la prise Coaxial (7)



Quad Splitter for HDMI™ Signals

These instructions are intended for users without any specific technical knowledge. Please read the instructions carefully prior to operation and keep them for later reference.

1 Safety Notes

The units (quad splitter and power supply unit) correspond to all relevant directives of the EU and are therefore marked with **CE**.

WARNING The power supply unit uses dangerous mains voltage. Leave servicing to skilled personnel only. Inexpert handling may result in electric shock.

- The units are suitable for indoor use only. Protect them against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40 °C.
- Do not place any vessel filled with liquid on the unit, e.g. a drinking glass.
- The heat produced inside the quad splitter must be dissipated via the air vents; therefore, never cover the air vents.
- Immediately disconnect the power supply unit from the socket
 1. if the power supply unit or the quad splitter is visibly damaged,
 2. if a defect might have occurred after the unit was dropped or suffered a similar accident,
 3. if malfunctions occur.
 In any case, the units must be repaired by skilled personnel.
- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the units and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the units are used for other purposes than originally intended, if they are not correctly connected or operated, or if they are not repaired in an expert way.

If the units are to be put out of operation definitively, take them to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment.

2 Applications

This quad splitter allows you to simultaneously display the signals of four different video sources (e.g. surveillance camera, DVD player, laptop, satellite tuner etc.) with a resolution up to "4K Ultra HD" on a display unit (monitor, TV set, projector).

3 Before Operation

- 1) The **remote control** is operated by means of a 3V button cell (type CR2025). If the remote control is supplied with a battery inserted, remove the protective film (to protect the battery from being discharged) from the battery holder. The remote control is now ready for operation. When you press a button on the remote control, always point the remote control at the IR sensor (4). There must be no obstacles between the sensor and the remote control.

To insert or replace the battery, pull out the battery holder on the rear. Insert the battery with the positive pole facing up. If the remote control is not in use for a longer period of time, always remove the battery to prevent damage due to battery leakage.

Never put batteries in the household waste. To protect the environment, always take them to a special waste disposal, e.g. collection container at your retailer.

- 2) Connect the **signal sources** to the inputs HDMI IN (5). Connect the **display unit** to the output HDMI OUTPUT (6). If the display unit is not equipped with a speaker or if a higher

sound quality is desired, the audio signal of the input selected can be fed from the output Coaxial OUTPUT (7) to an audio system or active speaker system.

- 3) Connect the **power supply unit** provided to the jack DC 5V (8) and to a mains socket (230V/50Hz).

Note: The connectors "Service" and "RS232" are without function on this unit.

4 Operation

Use the button ON/OFF (1) to switch on the quad splitter. The LED Power (2) and the LEDs IN 1–4 (3) of the inputs selected will light up. The control options can be found in the table below.

After operation, switch off the quad splitter. If the quad splitter is not in use for a longer period of time, disconnect the power supply unit from the socket. It will consume some power even when the quad splitter has been switched off.

5 Specifications

- Max. signal resolution: UHD (4K), supporting HDR
 - Number of inputs: 4
 - Connections: HDMI connectors, type A
 - Power supply: via power supply unit provided and connected to 230V/50Hz
 - Ambient temperature: 0–40 °C
 - Dimensions (W x H x D): . . 220 x 23 x 87 mm
 - Weight: 443 g
- Subject to technical modification.

Button		Function
on the remote control ↓		
on the unit ↓		
IN1, IN2, IN3, IN4	x	to display the full-screen image of the input signals IN1, IN2, IN3 or IN4
1, 2, 3, 4	x	
Input ◀ ▶	x	to switch to the signal of the previous/next input
Mode	x	to select the split-screen mode (three modes available): (*To select the source of the main image, first use the buttons IN1 ... IN4 to select the input, then use the button Mode to select the mode.)
	x	to select the split-screen mode (different modes available)
Audio	x	to select the input of which the sound is to be reproduced (The symbol ♪ will indicate audio reproduction.)
CH1, CH2, CH3, CH4	x	
Video	x	to select a resolution between 720 and 1080 pixels
720P 1080P	x	
OSD / +	x	to show/hide the source name/the dividing lines
⏸	x	to activate/deactivate the sound
⏻	x	to switch the splitter to standby or operation
Coaxial	x	to activate/deactivate the audio signal from the jack Coaxial (7)